大正三年十一月三日 第二千二百六十七號（月曜日）
Vol. 8 No. 2267 Monday November 3) 1914

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

天氣 豫報 最低五度 最高十度

▲本日正十二時の氣壓計 四十三度（上）

微風

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價 表 一枚 五仙 一ケ月 參拾五仙 三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗 一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一弗附但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

時計店にある貴金屬寶石類の如き値段の解らない品物を安心して御買求めんとする御方は弊店へ御出下さい、勉強と安價は弊店の特色です

米滿時計店

▲本日特電▼

歐洲電報

◎墺軍の損失 九十萬（倫敦廿九日發）何れも牙利より露都に傳へられたる所に基き計算すれば今日迄墺匈國軍の死傷總數は九十万の巨數に達し內士官の損失は一万九千名なりと

◎クラカウ砲撃（ソウ伊太利ミランのコリエル、デラ、セラ紙通信員によれば露軍は攻城砲を以てクラカウ要塞の砲撃を開始し市郊外の一部は爲めに火災を蒙し燒失中なりと

◎窮民三十万（海牙廿九日發）和蘭政府は同國に於ける白耳義避難民に對する救助は何國に依らず拒絕する事に決定したる旨非公式に合衆國委員に通せられたり元より其好意は謝するに餘りあるも白耳義國の名譽に關するといふにあり開戰以來一時百万に達したる避難民中現今尚ほ在に止るは三十万なり

南米電報

◎獨艦去る（サンチゲ）南米智利沖に在りし獨逸艦隊が南太西洋に向ひたりとの報知は本日ウルグーのモンテヴイデオに於て確められ之と同時に有力なる英國艦隊之に接近しつゝありと傳へらる

合衆國電報

◎仲裁委員任命（廣東）コロラド鑛山の同盟罷工解決の爲め大統領ウイルソン氏は仲裁委員として紐育セス、ロー氏とラデルヒアのチャールス、ミル氏外一名を任命したり

加奈陀電報

◎增募動員（ワ）一兩日中に加奈陀陸軍は盛に發せられたるポーチン首相の十万八千案に伴ひ新募集の動員令を發すべし然して其數は更に十八箇聯隊を加奈陀全國に通じて募集するものなるが西部は東部に比し其數多大なるべしと然して別項記載の陸軍の旅行は此動員發表後迄延引せらるべし

日獨戰爭と東洋

▲日支豫備的交渉

處分は歐洲戰局の終結を待ちて解決せらるべき事勿論なれども支那に對する我特殊の地位を維持する上に於て其の以前に先づ日支兩國政府間に豫備的交渉を遂げ置く必要あり殊に今後の日支關係は勢ひ更らに新たなる情形を呈し來る可き事情あるを以て旁た彼我兩國政府は近く適當の機會に於て或る重大なる交渉を開始すべく其經過如何によつては我國の利害に甚大の關係あるべしと豫期され居れりと東京電報は記せり

▲神尾司令官歸京

新たに青島守備隊司令官に任命されたる陸軍中將神尾光臣氏は我出征軍の青島攻落戰況の委細を闕下に伏奏せん爲め廿八日を以て東京に歸還したり

▲出征軍凱旋期

我出征軍凱旋期は交替すべき仙臺第二師團の青島着後戰地を引上ぐべく來月二十日を以て東京に凱旋すべき豫定なり東京にては市會を初め實業家有志其他により盛んなる歡迎準備を爲すべく凱旋門等の設計等既に着手したり尚海軍も出動艦隊全部來月廿日頃を以て東京に凱旋すべしと東京電報は記せり

▲南洋諸島處分は戰後

我第一艦隊が占領したる南洋諸群島を如何に處分すべきは今尚我政府にて決定せざる問題にて然かも此の處分問題は歐洲大戰の終結せざる間は日英兩國は何等此の問題に觸れざる筈なる旨信頼すべき筋より漏らされたりと東京電報は報せり而して我政府は目下鋭意同群嶋調査中にありて農商務及び外務の兩省は協力して技師を派遣し其經濟的價値ゐ就て研究調査中なれば盡ゐ濠洲政府に引渡云々は全然虛報なりと

戰局彙報

▲瑞獨國交緊張

▽反獨言論壓迫の要求 デーリー、メールのコーペンハーゲン通信員の所報によれば獨逸政府は瑞典政府に對し同國內各新聞紙の反獨的言論を抑壓すべきを要求し若し之に從ふ能はざれば酬いる所あるべき旨を通べて之を脅迫したり此の如きは獨逸が食糧品を戰時禁制品とするの宣言により瑞典那威兩國は一ケ年約一千五百万弗の損失を蒙るべきを以て兩國輿論に激變を來し兩國の對露協商も之が爲めに混亂するを免れざりしを以て益々其氣勢を昂めたるなり

▲救濟品に課稅

在白耳義獨逸官憲は合衆國より遭難者救恤の目的を以て寄贈せられたる麥粉百キログラムに就き十三フランクス（二弗六十仙）の率を以て課稅せりとは丁都エコー、ベルゲ紙の所報なり、目下白耳義に於ける食糧缺乏は其極に達し飢餓に迫れる一地方の如きは失望の極食糧を得んが爲め獨兵を襲撃するに至るやも計り難しと昨日合衆國救濟委員長フーヴアー氏により報告せられたり

▲モルトケ將軍拘禁說 デーリー！ニウスへの丁都一通信はモルトケ將軍夫人より在丁都の緣戚に寄せたる私信として同將軍は西方陣地ゐ於ける獨逸皇太子の作戰計畫ゐ罪を得漢堡の王宮に拘禁せられつゝありと傳へたり

▲海軍船渠建造案 北晩香坡納稅者協會實行委員は一昨夜の例會に於て『第一工業振興奈陀の繁榮及び安寧增進に必要の條件たるを認め第二目下加奈陀西方沿岸の警備を外國戰艦に委ねるの事實に鑑み第三バレラード灣が海軍船渠として獨特の地位にあるの理由より第四加奈陀は商船及び海軍擴張の實行に迫られつゝあるの時機ゐあるにより本協會はバーラード灣內に商業に關聯するものか或は海軍專用の船渠建造の必要を晩香坡市民及びビーシー州加奈陀兩當局ゐ訴ふるものなり』との決議案を通過したり

▲陸相西下說 加奈陀陸相サム、ヒュース少將は義勇兵情況視察及び守備軍檢閱の計畫ありと傳へられしも兩三日來風邪に冒され肺炎餘發の虞れあるが爲め果して事實となるや否やは未定の由なるが愈々回復せば本日出發ビーシーに向け旅行の途ゐ就く筈なりと

▲自動自轉車隊出發 晩市募集の自動自轉車隊三十七名は本週中募集本部なるトロントゐ向け出發すべく又美府に募集中なるビーシー騎兵隊は先週募集せられたる晩香坡隊のヴアーノン兵營に到着を以て完成すべくこれ亦本週中に同地兵舍ゐ收容せらるべしと

▲獨人の侵略に備ふ 紐育州バッファロー昨日發電によれば獨人若くは獨逸同情者のナイヤガラ河を越ゑ侵入あらん事を恐れフォートエライに常設守備三十名を配し同地よりナイヤガラ瀧及びクエンストン間は晝夜五百乃至六百の新募內國守備兵之が警備に當り居れり

▲軍馬寄贈 サスカチワン州より の献納として本國ゐ向け送られたる軍馬七百六十五頭は無事輸送を了りトウリ、ボルデン及びスコッチ、ホース等の砲騎兵隊に配送せられたる由

▲ミネソタ拘禁 智利官憲は十一月十日同國ブンタ、アレナスに到着したるアメリカン、ハワイアン滊船會社船ミネソタ號のイキク出航を禁止したり其理由は石炭七千噸を搭載し智利沿岸にある獨國艦隊に之を供給するの嫌疑あるが爲めなりと傳へらる

▲救世軍の活動 救世軍總司令官ブース將軍は在ソースベリー加奈陀遠征軍に休息讀書集會等慰安を與ふる爲め二千弗を支出し二棟の集會所を築造する事に決定したる旨電報を以一昨日當市救世軍支部に報じ來れり

▲米國飛行家の從軍 イリノイ州デカトツール居住の米國飛行家チャールス、シー、ウイトマー氏は露西亞飛行隊として從軍を許されセバストポールゐ召集せられたるを以て不日晩市通過日本に向け出發すべき筈なるが其語る所によれば露國は今回の戰爭に際し飛行機二百臺を完成したりと

◎英皇太后の誕辰 英皇太后ク弁ーン、アレキサンドラ陛下には明日第七十回御誕辰に當らせらるゝも時局の折柄質素なる御內筵を張らせらるゝ由に承はる

◎明治神宮と決定 明治天皇及び昭憲皇太后を御合祀すべき明治神宮は愈々正式に明治神宮と名稱さるべき旨廿八日を以て公表されたるが神宮奉建費は豫報の如く社殿建設費三百万圓其他の工事費を合せて三百四十六万圓の豫定にて明大正四年度より六ケ年繼續にて支出さるべく垣內六千坪建坪六百坪御便殿三十坪拜殿六十坪と決定し尙敷地たる代々木の神宮境內は新たに常綠樹を植ゑ社殿の周圍參殿の周圍には森林を造りて特に杉檜の類を植樹し社殿素木造りにて壯嚴蒼古の趣致を凝らすべしと

◎戰況要略 露國北方軍は東普魯西カムピンゲン南西方十五哩國境より廿哩に迫れるを獨逸は承認せり△白耳義に於ては聯合軍二箇所に於て攻擊的態度に出でたり△獨軍公報は露軍が東普ダケーメン要塞に侵略せるも擊退せられたりと報せり△露領波蘭ワルタ、ヴイスチユラ間には激戰あり敵軍捕虜四千五千を出せり△ガリシア南方には露軍のクラカウ砲擊開始△ロウイツの西方に昨日激戰あり露軍はグロヴノ及びソボタ間敵陣十哩を奪ひ捕虜六百大砲七門を獲たり

◎政界頓に活況 政治季節に入りて漸く我政界も活氣を呈し來りたるに加へて陸軍增師問題の提案は愈々在野黨の反對の態度を示し來りたるに對し兩者の暗中運動は漸く激烈ならんとしつゝあり加ふるに這回の戰亂に對する外交の失敗を窮追せんとして策戰を構ふる政界の士多く尙其他現閣の施設に向つて攻鋒を向けんとしつゝあるに對して現政府は又之れに應酬するの覺悟を定め岡陸相の如きも病餘を惟して議會に增師の止むなきを極力絶叫說明すべしと報せられ大隈首相は議會形勢ゐして大勢協賛を經るに難き際ゐは解散の命を發すべく決意成れりと謂へり

◎青島航路開始期 青島要塞內の整理は既に完了を告げ明日を以て一般市民の入市を許可すべきが從つて青島本國間の航路開始は最早既に諸般の準備なれるも我が海軍の掃海を略ほ全部を了したるも尙未だ危險の虞なしとせず掃海作業も目下一時中止して明年より更に大掃海を爲すべき豫定なるを以て直ちに青島神戸間の直航を爲す能はざる事情あり當分勢山灣に寄航すべきも其の定期航路開始は之れ亦明年一月以後ならんと報せらる

◎戰勝祈禱日 英國カンターバリー及ヨーク大僧正は新年第一回の日曜一月三日を以て英國及び協商側各國出征軍人の爲めに祈禱を捧ぐる事に決定し一昨日信徒に對しこれが宣言書を發したり

◎大統領潛稱 アグアス、カリエンタスより昨日合衆國々務省ゐ達せる報告によれば目下八千の兵を以てパチユカゐ在るパブロ、ゴンザレス將軍は自ら墨西哥假大統領と潛稱せり氏はウエルタ追討戰に際し憲政軍首領の一人にてカランサ都下として永く同將軍に忠順なるべきを信ぜられたる人なり

◎大谷伯の印度檢探 東本願寺前法主大谷光瑞伯は靜閑の身を京都に横たへ居りしも這回印度探檢を發念し且つ佛蹟探究を爲すべく隨行員二名を從へて渡印の途に上れりと

◎ポヘミア獨立運動 合衆國在留ポヘミア人は千歲一遇の好機を利用し母國の獨立運動を開始し其首領は之を列强に訴ふべく傾來若りに市俄古に集會を開き畫策する所あり戰爭終結を俟ち講和會議に際し其獨立の承認を求め協商側の意見有利に歸せばツエックス、モラヴイアンス、シレヂアンス、スロウアックス一團となり自治制を布かん計畫ゐて墺國の壓制及び其計畫の概要を認めたる請願書は作製せられ倫敦、巴里、ブラッセルス露都及び東京等に於ける同國人に回送せらるべし

◎西晩香坡給水事業案 西晩香坡納稅者會議は十三對百六十の大多數を以て給水事業費十五万弗支出の件を可決したり

◎納稅割引延期 納稅割引期は昨年は九月十五日限りなりしが本年は時局に鑑み來る火曜三日迄延期し其期限內に納附する者は五分の割引をせらるべし

◎タコマ丸着埠 商船たこま丸は本朝四時ジョンソン埠頭に着けり當地陸揚貨物は蜜柑其他食料品三百五十噸ゐして積載貨物は鹽鯡鮭鑵詰ウッドパルプ四百噸にして本日陸揚作業を開始せるが明日載貨を了へて午後五時頃當港を出帆しタコマに向ふ豫定なりと

◎西洋女萬引 聖カザリン街五一三九マリー、イーストマン及びクベック街三一三〇ヴアーナーといふ二人の女は共謀して土曜の夜御客の混雜するに紛れ込み萬引を働きたるを發見され警察につき出されたるが手提げ袋の中は云ふに及ばず聖カザリン街の自宅にも多數の贓品を發見したるより宿六諸北引き上げられたり

◎網打盡 西ペンダー街百十九にて賭博中なりし支那人四十一名は一昨夜警官に引上げられ各廿五弗の罰金に處せられたり

◎船員招待 本夜六時より北京樓に於て商船代理人諸氏は本日入港のたこま丸船員を招待す

◎友田氏送別會 友田順吉、木塲清次郎兩氏は明日發の丹波丸にて歸朝の爲め本夜六時より日會役員諸氏は送別會を梅香亭にて開く由

かさ爲し
本日より相始め申候
十一月 三十日
千鳥

戰爭 講あり 火の兩日平常の活動寫眞の外面白きメーン街 スター活動寫眞館

戰地に於て水に泥に塗れて且つ疲勞の極に達したる白耳義兵の中行く獨逸線に肉迫せる

東京だより
現内閣の不信（下）

在京特派通信員　山本　礁波

更らに吾人筆禍を以て起てるものが大に大隈内閣の不信を責めざる可らざるものは、大隈首相が政綱第五ふに於て聲明したる所を實行せざるに在り、大隈首相は政綱の第五に於て、言論集會及び結社の自由を尊重すべしと宣したるに拘はらず、大隈内閣の副總理たる加藤外相の手ふ依つて、憲法發布以來日淺日露の大役當時に於てすら未だ曾て拘束せられたることなき外交記事を差止められたり、尚ほ此外諸種の言論は自由を束縛せられ、集會及び結社も亦道害暴壓せられ、憲法の保障せる權利は全く蹂躙されて、虚しく居れる也、是れ實に矛盾撞着の最も甚しきものに非ずや、首相宣言の現内閣聲明の第六は、産業の發達を企圖す可しと云ふにありたり、而して其の後大浦農相は此の産業奬勵の政綱を熊すと稱して、商工業者數百名を東京に招待したり、然れども其の招待の目的と實質は、産業に對して何等實獻せんとするものにあらず、實に産業勸奬の美名下に於て興黨の黨勢擴張を行はんとするものなりしも、尚ほ最近に於て民間の眞率なる輿論は、産業家が起せる大浦農相の産業奬勵會に對して冷遇を加へつゝあるを見て、産業家の心に於ける努力を怨ふしつゝあるの觀あり、

産業奬勵の第七は、讀擧に伴ふ諸般の弊害を防ぐ可しと云ふにあり、然れども現内閣が世方官更迭を行ふに方り全く黨派根性を以て事實より推すに、讀擧に伴ふ諸般の弊害は現内閣に依つて助長せらるゝとも防止せらるべきや如何、而して又大隈首相は教育の改善刷新を期すべしとも言へるが、文部省に於ける昨今の處務振りは、徒らに我が學界を攪亂するが如きことのみ多くして、何等改善刷の蹟と見るべきものあらず最後に最も大なる矛盾として特筆すべきものは、文部省の財政なり

首相は政綱の第八として民力の休養即ち國民負擔の輕減を敢へたるも、廣減稅問題として二ヶ月前まで高潮ふ達したりし輿論ふ對する政府の態度は果して如何なるものなりしやと云ふに、輿論を尊重すると稱すると正反對にして、政府は時局今日の如きものなくとも、廣稅を實行するの意思は毫頭之れ無かりし也、さればこそ政府は時局の推移を奇貨とし、其の未だ大問題ならざりし時よりして之を殊更ら大問題の如く吹聽し、何事も『時局』の二字ふ隱れて責任を逃れんとせる也？

要するに大隈内閣は不信の内閣なり、不信の内閣には一日も國事を托す可らず、軍國多事の際なれば政爭は不可なりと云ふものもあれど、平素ならば兎も角軍國多事の際なる故ふ斯かる不信の内閣は存在を容す可らず、本文の記者は批評家としての大隈伯には服するも大隈首相の總理する現内閣には服す能はざるものあるを遺憾とす

日本近信　十一月十日

◉對米陶器激增

對米輸出陶器界は近年に見ざる活況を呈し當業者も三四年來の苦境より脱せんとしつゝあり、元來米國の注文はクリスマス前後より到來し翌年一二月頃までに取極むるを以て歐洲戰爭にして早く終局を告ぐるとも歐洲品の米國取引は殆ど不可能にて明年度の米國需要は本邦品を以て獨占し得べき次第なり然るに歐洲品ふ代り得る本邦品は僅に森村組其他一二工場にて製作し得るに止まり米國總輸入額一ケ年千二三百万弗の中其二割を占むる獨逸品の輸入杜絶したればとて直に本邦品を以て之を補足する能はざるも少くとも從來の輸出額約六七十万弗の倍額までは增加し得べき見込なりと

◉在郷軍人會々老

帝國在郷軍人會にては四日東郷、奥、井上三元帥を同會の會老に推薦し伏見總裁宮殿下より三元帥に御沙汰を賜りたり

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

晩市バウエル街三五七
重井、福島、上野
電話シー三九五七

晩市バウエル街三五七
内田商店
Vancouver, 257 Powell St.

晩市バウエル街三五七
田中六彌
電話五六六一

スタージョン
マグロ
魚類一切
他
青物類
かまぼこ
右かまぼこは弊店獨得の技術で精選せる材料により製造販賣仕候間何卒多少に不關御用命の程願上候
バウエル街二六二
田中商店
電話五六六一

時計並に附屬品
貴金屬寶石類
各種裝飾品
時計修繕
金銀細工
確實廉價
迅速叮嚀
晩香坡市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア三二四八

新米着荷
御注文願上候
晩香坡市東カドバ街一五
紀の國屋
（電話S六八三）

廣告
糊製造販賣
ステブストンパラードキャナリ
西米吉

博文館發行
大正四年當用日記（大形上製、中形總革製、中形春革製、中形上製、小形上製）
大正四年家庭日記（中形上製）
大正四年英文日記（中形上製、當用日記）
大正四年ポケット日記（ビエー、シー、ビー號）
大正四年懷中日記（並上製）
大正四年重要日記（上製、日本社發行）
徽兵猶豫願用紙（三枚組五仙）
其他玩具、絹物、クリスマス贈與品、勤荷着

ISOMURA 249 POWELL ST. 八五九
電話シーモア
化粧品
ISOMURA YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
ホテルウオールド
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上
（電話シーモア三七八八）

▲内外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シー一三五三）
大正堂藥舗
公認米國藥劑師　フレザー藥店日本人部主任
水野久三郎

中嶋齒科醫院

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
御用の御方は電話シーモア一二一六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます

ロッグ山用品開墾用品
大工道具金物類
建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切
此外ストーブ類の最良品販賣致候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候
Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東へステングス街四五）

新古金物店
ケッチン山道具一切
其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速持參致し極々安價大勉強を以つて御用命ふ應じます
バウエル街一三八
三好金物店
吉本、裁手
電話シーモア一五八五

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

クリスマス御贈り物及
年末年始御使用品
一切取揃へ申候間御用御仰付け願上度く
尚店内には凡べて陳列致居候に付ては御
閑暇御來觀の程御願ひ申上候
（目錄御報次第進呈）
古屋商店
（電話シーモア一八一一）

定期預金
貯蓄預金
日本送金
貸附金
年六分
年五分　貯金箱　御貸し申上候
歸朝者の御便利を計り送金引換證發行致候
歐米其他何れの地方へも迅速ふ送金可致候
荷爲替　土地賣買
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程奉願上候
資本金二十五万弗
日加銀行
晩香坡市バウエル街ダンレビー街角
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參、八八一）（郵函壹參〇）
社長　田村新吉
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
此アドレスを封筒へ御書け下さい
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

日本送金
締切日
安
たこ
藝
まる丸便
十二月五日
十二月十二日
預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

スタイルのよい
切地を吟味せる
仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八
住宅市話ハイ一三三四エル

晩香坡第一の日本風呂
晩市ゴーア街とバラス街の角
日本蹄鐵工場
主　鹿子木七郎

蹄鐵
鍛冶
馬車自轉車修繕
晩市バウエル街三六〇
熱海床

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

アイスクリーム
くだもの
菓子煙草
バウエル街三五六
大池フルーツ店

○日本郵船豫定
安藝丸　十二月三日
パナマ丸　同　十一日
佐渡丸　同　十七日

○スキナルバート行
毎月十一時
チエロシン號　毎金曜日
○ルバートナース行
后九時
アラスカ行

○ヴイクトリア行
正午十二時（同港經由トルケ行）
午后十一時四十五分
○ビーシー電鐵
毎日

○シアトル行（直航）
午后十一時
土　同十一時四十五分
○同上大北鐵道
毎日

晩市交通
晩市市況

講談

浪花乃仇討

（十三）

太陽舍八洲講演
加藤山太郎速記

ぬい『イエ無心ではございません
幸『ハテナ無心でない……コ
ーット何んだらう世の中ゐ坊主程
狡猾者はないから私は又無心だと
思つたが何んだ早く云ひなさい、
ぬい『夫がソノ賊に貴郎に申上兼
ねた次第故モジ〳〵して居りまし
たのですが此幸丸のことに就て……
幸『幸丸の事に就て何を申したぬ
『お寺の御住持の仰しやるふは劍
死の相があるとコー申します、デ
是を救ふには出家一成らなければ
不可ぬ万一愛に溺れて此儘にいた
して置けば遂には家に損るやうな
ことを爲出來すとコー仰しやいま
す』聞くより幸右衛門は大いに怒
つて『幸『ナニ此子供を坊主にしろ
と……劍死の相がある怪からんこ
とを申す奴だ　ぬい『でも貴郎名僧
智識の方の仰せでございますから
正道廣目でもございますまい　幸『
インヤ然うでない、あんな者に先
の事が分つて堪るものか大方己れ
の方に納所でも不足である所から
然んなことを云つて當方へ遣して
儲けといふ下心であらう、何うも
佛敵といふ物が雛んに成ると世の
中を騒がして不可ん、モー明日か
ら脱線があつても決て行つては成
りません』と以ての外の怒りであ
ります、女として男に勝つことの
出來ないのが日本の古例……と
やアない習慣です、去ればぬい
も眩方がないから只ハイ〳〵と云
つて其日は濟んで仕舞ひましたが
人其子の惡を知ることなし其苦の
大いなるを知ることなしと申しま
して、自分が愛して居る子を突然
劍死の相がある劍難で死にそうだ
抔と云つたら此りやア定めし腹の
立つことでありましたから、それ
から二三日といふ者は何うも良人
の嫌機が宜くない口も利かぬとい
ふ始末、斯ふなつて見ると女は氣
の弱いものでありましてサア心配
で〳〵堪らない、成る日良人の前
へ兩手を突へまして　ぬい『旦那私
しが悪うございました飛んだこと
を申しまして何うぞ御勘辨遊ばし
て下さいまし　幸『イヤ和女に對し
て決て腹を立つたといふ次第では
ないが、寺の坊主があんな事を申
して如何にも殘念でならんから遂
々和女にまで當つて濟なかつた、
決て悪く思つてくんなさらぬやら
に……就ては和女も出家抔に怪
をしやうとは思うまいな　ぬい『イ
エモー私しもそんなことは決て思
ひません　幸『アー夫で宜しい』
と溯くに機嫌も直つて其後は別に
何事もなく暮らして居りましたが
滿つれば欠くる世の習ひ、愛に志
賀幸右衛門が主家退轉をしなけれ
ばならぬ事が起るといふ抑は如何
なることか開七の身の起りであり
ますから次ゐ其荒增を述べませう
茲に房州北條屋代越中守のた家が
斷絶をすることになりました、其
起りは細川家の爲でございまして
皆さんも御承知の如く德川が天下
一統の世の中ゐ致しました時に、
外様の諸大名に蟠く松平の稱號と
葵の御紋を下されて都て御家臣同
様の事になりました、然る中に肥
後の國主細川家ばかりは松平の稱
號と葵の御紋を頂戴しずに仕舞ま
した、斯く外様諸大名に松平の姓
を賜つて御家臣同様になされたの
は皆三代將軍家光公の御ひでま
りまする、細川家はなぜ將軍の姓
と葵の紋を頂かずに仕舞つたと云
と一遍は貰つたのです貰つたので
ゲスが此細川家は本姓は長岡と申
しまして細川勝元以來の家を襲が
れたことで如何にも名家でありま
すから、時の帝御陽成天皇より細
川の姓を許すといふ御綸旨と別に
九曜の星櫻の御紋を頂戴に及びま
した

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

男女洋服裁縫
（電話三五七）
バウエル街四一七
芦川助次郎

新荷着
南瓜
長芋
土生姜
バウエル街二二四
下村商會
電話シーモア三三九三

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電シーモア三三五八
鹽田運送業

▲球場
バウエル街一二六
グランド玉場
馬場元輔

▲御手輕料理
▲並にそば
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一一三

かきめし
めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

めし
すし
いさみ
晩市ゴーア街二〇五郵便支局横
電話シーモア一五三八

御手輕料理
うどんそば
並にめし
上方流調理
バウエル街二三五
福
（電話五三九七）

成木料理
パウエル街三六五
電話シーモア五三八四

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
林家
電話シーモア三四五五
かまぼこ
製造販賣

おるこ
そうに
湯どうふ
いなりそし
其外御好により調進
バウエル街四二一（舊林家事）
電話ハイランド一〇一八
きらく

手輕料理
並にそば
バウエル街三六二半
ひさご
電話（シーモア三九九八）

一食十七仙半十五仙
他に南京そば　御手輕料理
めし
調進
電話シーモア四三九八
万

御てがる料理
並にめし
うどんそば
バウエル街三二八
新山吹
電話シーモア一三四六

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
熊
電話シーモア三〇一九

手輕料理
並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

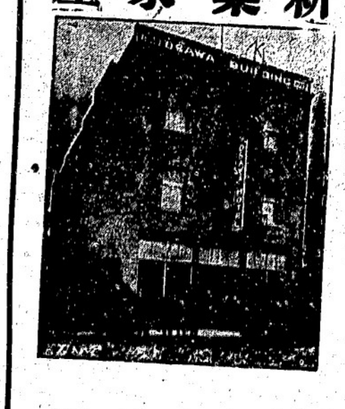
御手輕料理
しそ
うどんば
其他
仕出し
晩香坡市バウエル街三五〇（元村上青物店跡）
くつわ
電話シーモア三八二七

南京料理
うどんそば
並に御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

新築家屋



ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

シーピー鐵道働き
▲ギャング▲
▲セクション▲
▲ショップ▲
▲ポーター▲
▲仕事はらくです▲
▲年中仕事があります▲
▲ペーはたしかです▲
▲かねが殘ります▲
大募集
日加用達株式會社
晩市バウエル街三六二番
電話シーモア八三九

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤ、ビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街二三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

土地家屋賣買▼登記公證▼地稅代納▼約定書作製▼商事受托販賣
ヴヰクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
永野商會

食料品販賣
コムラント角街六〇七
店主
永野商店
永野萬藏

○大阪商船株式會社
流船切符取次販賣
（郵函五九一）

御旅館
ヴヰクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一一四二　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

開業廣告
ヴヰクトリア市ノース、パーク街八一七
婦人服專門
鈴木洋服店
（大澤旅館裏通り）
電話四一三一

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲洋和食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記
シンキー

ローズバンク牛乳屋
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
篠末松

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所工場ランスダウン街一六〇
ライセンス第廿四號

新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人國久

◎彦山の志士

▲親は從五位、娘は藝者、秋は悲しき東京青山の墓地を南に見晴らした赤坂區青山南町三の三に内藤秀次（二十）といふ老人がある秀次翁名を別所彦助と云ひ十八歳の時勤王を唱へて生地豐前國田川郡彦山の邑を出た時恰も世は麻の如く亂れ長藩勅命を奉じて攘夷の軍を起さうとして居たので忽ち其軍に投じて上京し天機を奉伺せんとしたが小倉藩士の襲來を受けて數名の有志と共ふ捕へられた、獄中に呻吟する事四年偶ま長藩の兵小倉城に襲來するとの報傳はつた爲小倉の兵は城を燒いて逃亡して其際獄中の有志數名は虐殺されたが内藤は幸くも逃れて再び長軍に馳せ加はり騎兵隊の參謀山縣有朋の幕下に屬した其後長藩に在つて各所ふ轟戰功あり明治二年遷ばれて彦山神兵隊の參謀長となつたが間もなく辭して上京し警視廳に入つたけれど志士肌の人として上官と相容れず憤然職を辭して民間に降り明治十六年吉原に電氣會社を起さうとして果さず次で大阪に公正商會を起し御用商となつたがこれも間もなく閉店して了ひ其後華族の家庭の財産整理の委托を受け諸國の舊藩を歷遊し二十五年再び東京に在住する事となつた當時朝廷から薩長土の三藩に賞典祿十万石を下賜されたが内藤は諸國遍歷中でその恩賜には與らなかつた、飢れ是れする中蓄財は費ひ果し五六年前今の處に閉居したのである書は悲憤慷慨の志士も寄る年波に盛氣銷沈し思想も現社會に違ざかつて自然埋れ木となつて了つた、四十四年十一月十五日朝廷其功績を調査の結果特旨を以て從五位に叙せられはしたものゝ家運は衰へ行くばかりである憂れ村（六十）との間に長女に藤（三）次女に初（三）があり二人とも懸命ふなつて父母を扶けたが生計益す困難に陷つたので長女に四郎次と云ふ婿を貰つて助けて貰ひ妹を大連の藝者にした家中の頼りであつた四郎次には其後不都合があつたとかで夫婦別れをしてた藤は二人の仲に出來た可愛玉子を兩親に預け妹の跡を追うて海を渡り今は天津の花、一身を犧牲にして父母を養つて居るとは氣の毒である

▲雨は降る〳〵小雨がかゝる時れる間もないわしが胸なんて都々逸はどんなものでげす（小唄好）▲世間体が悪いとあつて陰にかくれてゐる人が謹慎してゐるのかと思へば何又ぞろ悪い事を企んでゐるといふ事だ（町の人）▲不景氣は飲んで忘れて仕舞ふに限るよういたし〳〵（自棄生）

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　大堀千代人　電話ハイ八五七

貸ルーム　夫婦者に適當なるルーム　晩市バウエル街二一六七　前川三之助　電話ハイランド一五二〇

室内清潔　取扱丁寧　各室共死斯の設備あり　晩香坡市バウエル街三二六　電話シモア二九五九　田尾旅館

大正四年當用日記　博文館發行　大形上製　中形上製　小形上製　總革製ABC　DEFG長形上製、同、並製　中形上製　ポケット總革製

當用日記　博文館發行　中形特製　小形上製　小形總革製

懷中日記　英文日記　實業之日本社發行　中形上製　長形上製

重要日記　ポケットノート圖書出版社發行

新式當用日記　新式ポケット日記　春陽堂發行

新案當用日記　特製

クリスマス贈答品　澤山取揃へ有之御序の節御立寄り御一覽願上候間御一覽願上候

大勉強　カステイラ　は風味優良價格安く体裁好くクリスマス贈答品として好適當品と存候　ハウエル街四三七　鈴木商店　電話ハイ七七一

日本人旅館　室内清潔　取扱丁寧　プリンスルパート六アベニュー一三〇四　郵函八九四　須賀丑藏

日出旅館　第三アベニュー一六七（郵函一六）　HK YAMANAKA　167 3RD Ave E　Prince Rupert, B.C.

寫眞　晩市メーン街二二八　有門寫眞館　スチブストン市ステーション隣り　同支店

蓄音器　レコード販賣　晩市バウエル街二三〇　日本レコード商會　代理部主任　加藤萬三郎

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物

最新式建築室内清潔取扱丁寧にして各室共スチーム ヒート丼に水、湯の設備あり日本人諸君御出晩の際は御宿泊を願ます　晩香坡市バウエル街二五九　クレセントルームス　電話シーモア五九〇〇　土田嘉次郎

P.O.Box 1072 Phone 2131　Vancouver, B. C.　晩市バウエル街二六九　香村商店

○婦人子供衣服　○同附屬品　○ボンネット　○きれ地各種　其他日本御婦人向の品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候　舊ドイラスデール辯ダアビッド　スペンサー　David Spencer & Co.　Hastings St. W.

理髮店　取扱可嘱　貸ルーム　室内清潔　晩香坡バウエル街二九〇三　電話シ一三七八　中川床

◎中國上米卸小賣、售捲き牡蠣

内外食料品　晩市バウエル街三六四　清水商店　電話シイモア三五六六

アレキサンダー街四七四　酒井精米所　雜貨食料品　バウエル街四七三　酒井商店　ランド四五二

貸ルーム　バウエル街四七三　酒井旅館　おまき　酒井鶴之助

シーピー滊船　ビーシー州沿岸
●ビクトリア行　正午十二時　同十一時四十五分　毎日
●シヤートル行　正午十二時午後十一時毎日
●バウエル河、コモクス、ユニオンベイ行　（土曜日夜）
●プリンスルパート行　毎水曜日午後十一時
●アラートベイ、プリンスルパート、スカゴウエー行　午後十一時十二月廿六日　十二月十二日
●ナ、イモ行（日曜除〳〵）　午後三時　毎日
●ガルフ、アイランド方面　午前五時（毎火金曜日）
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候　西ヘスチングス街四三四　シチー旅客代理店　ゼーモーオー

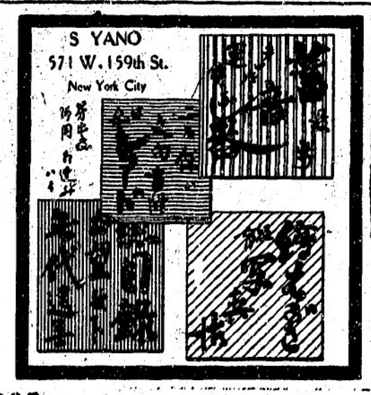
太平洋生命保險代理　日本郵船切符取次　主管　阿部松之進　ウエル街三九一　電話（シ七一二一）　郵函（一三五六）

ステブストン代理人　吉田愼也　電話（八）郵函（一八〇）

紐育生命保險會社　本部代理店　傷病保護保險會社　代書通辨翻譯事務　土地賣買登記公証　晩香坡市バウエル街二五九クレセントルームス一番　郵函一〇九七　電話シ五九〇〇　阿部孝之

石碑、圍ひ石等の據附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候　晩市メイン第十六街の角　チャンドラー　（電話フェヤモント八一〇）　Patterson & Chandler　支店第四十街とフレザー街角

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造　スチブストン郵函二〇電話七　中村出田　造船所　Nakade & Murata　Boat Builder　P.O.Box 20 Steveston B.C.



K. ORIDO　1108 Pender St. W.　VANCOUVER, B.C.　商事取引仲立業　臼井事務所　晩市バウエル街三六七　電話シーモア一八三一

レキス商會代理人　折戸康次　晩市西ペンダー街一一〇八　南側二階　電話シーモア五五〇　ドレス婦人服裁縫　折戸しげ

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、

南京御料理　並よそば　ペンダー街とカロル街角　北京樓　電話シーモア四三六七

Code Western Union Cables　Kinyu Sha　NIPPONKINYU SHA　Phone Sey. 2721　270 Powell St.　VANCOUVER, B.C.

銀行事務　當座預金　貸附、手形引替　利子附貯金預金　定期預金　本社事務所内に日本郵便支局事務所あり、日本送金等に最も便利なり　日本金融株式會社　頭取　エー、マキボーイ　支配人　エ、ブイ、ガーデナー　主任　藤田佐太郎　午前九時より午後五時まで　午前九時より午後二時迄　午後六時半より同九時迄　營業時間　土曜日

●迅速叮嚀本店特色●　晩香坡市メイン街二二五　田鍋洋服店　電話シーモア三〇二四

日本製　漁網　漁具　大阪商船乘船切符賣捌所　晩香坡市東カドバ街一五　直航出入　商是永壽吉　電話シ六四八（自宅フ三三）（郵函一〇一五）

◎金員貸與　◎代辯事務　◎歸化証下附請願　◎對白人交渉事件　例へば鐵道若くはソーミル　就働中負傷　したる場合其の原因に依り　數千弗までの損害賠償金を請求するを得　其の他此の種の對白人交渉の依頼を應ず　永尾事務所　電話三八八六　バウエル街二四二

雜貨商　バウエル街三三三　永松商會　電話シ三三六四

診察時間 自午前九時 至午後九時
河瀬齒科醫院
晩市バウエル街一三六 ウイオンホテル一二號室 (電話シーモア八一三〇) 自宅東カドバ街八一一 電話バイランド七七三二

バウエル街二九六
日加銀行 二階百十三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八

内外科 耳鼻咽喉科
ドクトル
田中榮之丞
晩市バウエル街一六六活動寫眞館三階 (電話シーモア六三二四)

内科 小兒科
アレキサンダー街三〇
長崎醫學專門學校、醫學士
守儀一郎
電話シーモア七六七二

齒科
サカゴ大學齒科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五二、六號室 電話シーモア一七三九オー

バウエル街三九一 加奈太勸銀隣二階廿九番室
醫
石原明之助
電話シーモア七一二三

内科 小兒科專門
晩市東カドバ街四七六(角)
醫學士
高橋康百
電話バイランド六五五六出張す

毎日曜日スタンストン根岸氏宅

内外科婦人科
バウエル街二五五 橋本屋旅館一、二號室
仙臺醫學士
磯村藥店二階
電話シーモア一三五
大家武夫

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三(二階二號室)
大澤もとゑ
(電話シーモア七三〇五エル)

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

東京帝國大學病院看病婦
東京日本産婆女學校卒業
内務省免許
産婆
山本クメ
晩市バウエル街二五九 電話シーモア二六八、五六〇

英語教授
今後一時より七時迄但土曜除く
バウエル街一七〇
田尚店二階
室内清潔、室代低廉
メイン街九五八
リ、ー旅館

古物新物雜貨
バウエル街一七〇
田尚店

米人の觀たる 獨逸の文明(上)

今次歐洲大戰亂の開始されたる以來流石感情的なる米國にては政治産業社會は勿論學者仲間に於ても英國派及び獨逸派を生じ或は講演に或は新聞に獨逸文明の眞相如何に就き盛んに論議を戰はしつゝあるが左に掲ぐるは目下米國文壇の重鎮たる紐育コロンビヤ大學教授ブランデー、マシユス博士が之に關し最近紐育タイムスに寄せたる意見の大要なり以て其一斑を窺知するに足るべし

△獨逸學界の權威

たるオイケン、ヘッケルの兩博士を初め其他知名の士の所謂獨逸文明に關する意見を玩味するに孰れも獨逸文明を以て世界に匹敵するものなしとし獨逸は獨り世界文明の擁護者たるのみならず恰も之が代表者たるかの如く心得世界的文明の模範國とし科學は勿論工藝美術の方面に於しも世界各國中一として獨逸の右に出づるものなしと信じ居れり去れど斯の如きは夙に英佛文藝の感化を受けたる米國人に取りては只管喫驚するの外なかるべし蓋し高等文明國民の性格中最も尊重すべき所のものは如何に高價なる犧牲を拂ふとも逸んで其賞賞を重んずるに在り然るに獨逸人は單に自己の欲望を滿足せしめんが爲ルクセンブルグ及び白耳義中立に關する國際條約を反古となせり次に祖先傳來の工藝美術は努めて之を尊重發達せしむるは文明國民の特質なるに獨逸人は唯自己の滿足を買はんとして舊都ルーヴアンを破壞せり而して最後に文明國民の文明國民たり所以は常に人道を重んじ非倫の行動を避くるに在り然るに何事ぞや獨逸人は漫りに自己の希望を果さんとして何等防備の築設なき都市に爆彈を投下し無辜の婦人小兒を殺害せり以上の實例に依りて

△獨逸の文明を解剖

せば如何に其文明の缺點多きかを知るに足るべし或は戰爭は國家の存亡如何に關する重大事件なれば斯の如き非文明的行爲も軍事的必要に迫られ又止むを得ざるならんも獨逸は何に據りて世界文明ノ代表者たるを自任せるや予は公平なる見地より之を吟味すべし今更謂ふ迄もなく一國々民の動作如何は取も直さず其國の外面に現れたる文明的表象なるが獨逸人は此點に就ては尚未だ夫の英佛兩國民の有するが如き一定の文明的標準に達せざるなり即ち今や西歐諸國は孰れも讃み易く且優美なる羅馬文字を採用せるにも拘はらず獨逸人のみ依然中世時代の遺物たる野蠻なるアルハベットを使用するが如き又其

今日の歴史 十一月三十日

明治十七年成島柳北逝き同三十七年皇軍二〇三高地を占領したる日

△雅美快適を具備

する所以なり惟ふに今や獨逸は外交上の失敗を招き國家有事の日に際し一人の同情者をも有せざる所以の者は主として此社會的本能なく又對手國と議論を戰はすゝ當り其能度を理解するの明を有せず且其意見を尊重せざる爲ならずんばあらず蓋し外交上の成功如何は其國の文明を最も適切に表明すべき最高試金石の一なればなり。

散文體の煩雜にして俗惡を極むるが如き顯著なる一例となすべし即ち之を據れば獨逸文明は之を英佛文明に比すれば其社會の事物を容易く且他國人をして快感を惹起せしむるが如き社會的本能に於て少しく缺乏せるものゝ如し然るに佛國文明は之に反し社會的本能頗る發達せり是佛國文明の世界中他に見るべからざる

ある、之に對してリアンは自分が捉まつたのは偶然に居合はせた爲めであつて全く人違ひであると抗辯した、而して此抗辯は判事の採用するところとなつて彼女は必竟證據不充分の廉で無罪放免となつたのであつた。

まだ〳〵探れば多くの罪惡の影が潜んで居るに違ひないが記者も少々根氣が疲れたから讀者の前へ此『犯罪と珈琲露店』と云ふ問題を投出して置いて今夜は之れで否此稿は之だけで一先づ引上げることにする。(完)

◎伯爵自邸の獨兵を砲擊す

我家に獨兵ありと思へば砲擊するも愉快ゝ候

佛軍の一砲兵將校デシャムブラン伯爵はスチメエルに於て宏壯なる邸宅を有せるが同地は一時獨軍に占領せられしため伯爵の邸宅も又獨軍に使用されたり然るに佛軍が同地を回復すべく獨軍を攻撃せる時伯爵も攻撃軍に從ひ獨軍が自己の邸宅に據れるを知り之に砲火を浴せかけたれば壯麗を極めたる伯爵邸は粉碎されしも伯爵は聊かも之を惜む色なく伯爵夫人に送れる一書中に『我が家に憎むべき獨兵があり故之に砲彈を浴せかけし』に屋根壁等微塵となりて壞れ落ちし樣壯觀を極め候、我家に獨兵ありと思へば砲擊するも愉快なものに候』と言へり尚は伯爵夫人は前米國大統領ルーズヴエルト氏の令孃ロングウヲヲール夫人の小姑にして伯爵に嫁せし以前の氏名はクラヲ、ロングウヲースと稱せし米國婦人なり

■大陸異聞■

▲合衆國カネクチカット州ノアンク村ではどうも所の監獄が少し贅澤過ぎると云ふので此程競賣にかけて之を賣拂つたが落札した額は八十三弗十二仙であつた▲紐育州ノース、ナヤンダで貨物列車が停車場に着いたさき一人のブレーキマンがボックス、カーを開けたら一人の男が着くなつて人事不省に倒れて居るのを發見して驚かうず喫驚したが能く〳〵調べると男はチハイヨ州クリグランド市のロバート、エチガードナー(四七)と云ひ無錢旅行を企て車蓋に忍込んだのが其儘閉込められて二十一日間何も喰べずに過したものなることが判明した、ガードナーには妻子がある

◎倫敦夜話 (二)

ヲヤンは硝子の水呑を投げつけてしたゝか後頭部を打つた、斯うして地上へ倒されて足蹴にされたが女の一人は硝子の破片を以て彼の咽喉を掻切らうとした、幸ふして致命傷ふはならなかつたが其爲に

忙中閑話

△佐々木東洋翁は病氣で熱海へ往て居たが令息の政吉博士が診察ふ往くのに不便なる爲めに今では大森に移轉して療養して居る△東洋翁は曾て八卦で世界の大政治家の運命を卜したことが有るが其の時に獨逸皇帝は一時は如何にも盛大に榮えるが其の末路は悲慘なりとの卦を得て之を豫言したことが有る△然るに今回の大亂が起つて獨逸は列强の包圍攻撃を受けて居るので東洋翁は愈々自分の豫言が適中する時期の來りしとを知り『自分も年を取つて生命旦夕に迫つて居るけれどもウか此の戰爭の終局迄は生きて獨逸皇帝に對する自分の豫言が適中するのを見て死にたい』と言つて居る

△七耳其は今や何時なりとも段通と紙卷煙との店仕舞賣出を發表し得る(クリヴランド、リーダー)

□片言集

△ターキッシの質問に曰く聯合軍の何れがウイッシ、ボーンを持つのか(インデアナポリス、スター紙)

晩市バウエル街二三一 電話シーモア五二四二 郵函九三四
地所賣買
佐伯事務所
P.O. Box 934 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用肴は御便利を計り御用達可仕候
西村捨彌
元の肴屋吉川
電話シーモア五四四一

晩市バウエル街二二四四
代書
淺野事務所
(電話)
西ヘステングス街三〇三
電話シーモア一四八〇

肖像專門
岡村寫眞

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

◎玉
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

塲
時計
修繕
貴金屬
寶石類
▲金銀細工▼ 婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
内外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話 三七三二

電話にてた呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ專門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

無代進呈
THE TOKYO-DO, 527 Grant Ave., San Francisco, Cal.
●移轉大擴張御披露の爲
裸體美人寫眞
版六十七種入
寫眞部目錄並に男女
妙藥。
諸器械。
ゴム製品其他の賣藥部新發賣品目錄一人一回限無代進呈すべし
東京堂

上等
新米
SM印
○新澤庵 大樽 少樽
○鹽ぶり
○丸干鰯
○粕漬すゞ子
○酒の粕
第三回入荷仕候多少に不拘御用命願上候
バウエル街二一三、二二九
雜食料品
松宮商店
(電話シーモア三五九七)

支那料理
調度は凡て美麗
食堂は沿岸一也
コツクは腕利き
食器は凡て清潔
而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
(電話五四〇〇)

内外
滊車滊船切符取扱
高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二七四

たかはし
ナヽイモ一流の御通りの節は之れまで通り永當々々御人來の程た待ち申しますナヽイモ市(コモックスロード)
日本料理店
新西院に御出でになりましたらば御食事は必ず給仕は親切丁寧です
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話 ハイランド一一六
弊靴店今回御出働各位の御便利を圖り店内に保管箱を設置し諸君の郵便物を確實に無手數料を以て保管及御轉送申候ゝ付御希望の諸君は御住所姓名を記し御申込度下候

帝國蓄音機商會代理店
晩市バウエル街三五八 エビスヤ旅館二、三號室
金子爲一
電話シーモア八六八八

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尚目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候

和洋雜貨 食料品
左記の場所に移轉大勉強にて御用命に相應じ可申御洋文品は多少に不拘自動車にて迅速に御届け可申候
自動車運送業、西村善作商店
バウエル街三二七 電話シーモア二五五〇

和洋雜貨 本食料品 並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アールエル

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇 クランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

サイン
晩市バウエル街三二六 田尾旅館第十二號室
中村
電話シーモア二九五九

鮮魚 青物
石今回開業仕候間に付特別勉強大安賣仕候間何卒陰續御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一 清水忠吉 佐藤菊治

和洋雜貨 食料品一切
石精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三五四
蛭崎兄弟商會
電話シーモア四一三

大 **馬の賣物**
ベンダー街大北鐵道館(南)前
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

和洋 **食料品一切** 雜貨の他
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
大屋商店

書籍類 及雜誌一切
並に御手供兼用の玩具類一切
ヘスティング街三二五 タムソン
書籍店

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六 電話シーモア四九二二アールエル
高橋黛吉

御菓子製造
祝もち 並にせんべい 卸小賣
バウエル街三五五
林與惣彌

はり按摩按復
並に灸治、小兒癇虫藥灸に從事仕候間右御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
バウエル街關根金物店二階二號室
電話シーモア八七四六
林末次郎

和洋 **雜貨食料品**
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三 郵函 三四四 電話シーモア四九二
堀善商店

法律通辯事務
簡易商法教授
バウエル街三九六 田村ビルディング三〇五、六號室
米國法學士 **中井清**
電話シーモア二二四二

▲和洋 **食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ボートエシングトン 郵函 三一
岸本商店

特別大勉強
和洋雜貨 食料品 切賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳥瀬商店

靴修繕所
丁寧迅速は當店の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌中候
ワター街六八 電話二四二
イー、リプセット
ドライグッズ 專問
バウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

菓子製造 卸小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
澤瀉菓子店

なんでもある店
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

水パイプ、流し取付け 又は設計等 すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度願
東ヘスティングス街二三九
ダブリユー **ブラウン**
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN 239 Hastings St. City

開業廣告
私儀多年田中洋服店に相働居候處今般左記の場所に於て獨立開業仕候間何卒御引立御用命の程願上候
尚時勢ふ鑑み特に開業の祝として破格の安價と仕立の丁寧とを以て迅速に御用命に應ずべく候
晩市メイン街二四〇四 第八街の角
川合洋服店
電話フェヤモント二二六六

和洋 **雜貨食料品一切** 小賣
右精々勉強販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ベービ ユニ二二一
小西商店

雜貨部
同西第六街一六一 電話シーモア三八九五
江畑商店

食料品部
電話フェアモント二〇七三
江畑商店

晩市バウエル街三一九 小賣
雜貨食料品一切
同西第六街一六一 電話シーモア三八九五
江畑商店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

△パイ△ドーナッ
△ケイキ類一切
電話にて御注文次第御届け致します
晩香坡市メイン街二八
田川食料品店
電話シーモア二五五七

和洋 **雜貨食料品一切**
金物類式 陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎 日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函 一〇二三

今川商店
藥 貿 酒 戸 内
物 品 料 食 外
店主 今川金松
バウエル街五四五
電話ハイ二七五

時計は米國製のウオールサムに優る品はございません 永久に安全な時計を得んと欲する諸君は時間を博しつゝ米國製ウオールサムに限る

皆様
特別味のよいかまぼこ
晩香坡第一評判の板熊で製せし品を一度召上りて其誠なるをお知り遊ばせ
ダンレビー街一三五
電話シーモア二一〇三三
板熊

貸自動車

アレキサンダー街三六四
電話シーモア二二七四
白石、楯岡

葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便利なるべく候
御客樣方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
ジョージア街一〇四九
センタ エンハナ 葬儀社
(電話シーモア二四二五)
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

山林賣買 通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

男女 **洋服プレス 洗濯物一切**
仕上は上等にして迅速なり
アベニユー ダイウオーク
電話 ハイ 六五〇 シー 一〇五六 工場 事務所
晩市キーフアー街七一
同 バウエル街三六一
中塚幸次

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五 松本旅館二號室
米國文學士 **駿田一三**
自宅 電話シーモア八七三七 電話ハイランド三六四エル

歸化證下附手續
歸化法改正に依り明年一月一日よりは歸化權を得る事非常に困難ですから歸化權を得たき人は今一二ケ月の中に出願せねば其の時期を失ふ譯です一切の手數料拾弗で受合つて下附致します
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シーモア五三八三)

バウエル街二四二
高橋玉塲
高橋千太郎

石油
石油ストーブ
無煙無臭瓦斯ストーブと同じ一手特約販賣
オーム ストーブ
グラス
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
(電話シーモア八七四六)

和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
日進合資會社
(電話シーモア二三二〇)

ビーヤ
レニヤ
キャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

大阪商船瀛船ビクトリア出帆廣告
たこま丸 十二月八日午前
はまま丸 十二月廿二日午前
しあとる丸 一月五日午前
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の瀛船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
ビクトリア 永野商會

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 十二月一日午後
安藝丸 十二月十五日午後
佐渡丸 十二月廿九日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル出張所
バンクーバー ヴイクトリア **同社代理店**
バンクーバー日本人部一手取次
大北鐵道會社
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五 電話シーアニ三三〇

平洋瓶詰會社
でんわシーモア三三八
日本酒
でんわシーモア七八三
日本人部主任 土田嘉次郎

代書 通辯 代理
領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引中立事務
英文約定書作製 並に登記公証手續 地代家賃勞働賃金取立 歸化証申請、瀛車瀛船切符取扱
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六 (電話シーモア九一四三)
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふに 並に 生ふに 製造 卸賣
干うどん ろうばうろうめん 卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四 電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

美術刺繍雜貨 晩市バウエル街四六九 電話ハイ一四一〇
東京星製藥株式會社 藥 特約店
中村商會

貴金屬寶石類時計附屬品一切 時計修繕並に蓄音機修繕
ステブストン 郵函八五
中村時計商店

英語夜學校 (月、火、木、金)
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會內
日本人教師 神田芳藏 溝井千枝男 井手達郎 高木正介 其他
校長 駿田二三
白人教師 ハットレンデル、其他數名

大工職
家屋建築請負
圖面、設計其他建築に關し市役所の手續等も可致候
バウエル街三五〇
竹中、松田
電話シーモア三八二七

晩香坡 メイン街二二〇
米滿時計店
電話シーモア八九四八